

126/3-13

CITTA' DI TORINO

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

7 NOVEMBRE 2013

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **7 Novembre 2013**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Daniele VALLE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CARDILE, CASCIOLA, DANIELE, DONNA, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGAZZU', MAGGIORA, MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, STEFANELLI, TORCHIO e TROISE.**

In totale, con il Presidente, n. 24 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **FURNARI**

Con l'assistenza del Segretario **Dr. Francesco DANTE**

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE PLURIENNALE DI LOCALI SITI IN VIA MORETTA 57/A ALL'ASSOCIAZIONE "MORETTA" E ALL'ASSOCIAZIONE "TORINO LUCERA CITTA' D'ARTE". APPROVAZIONE

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE PLURIENNALE DI LOCALI SITI IN VIA MORETTA 57/A ALL'ASSOCIAZIONE "MORETTA" E ALL'ASSOCIAZIONE "TORINO LUCERA CITTA' D'ARTE". APPROVAZIONE.

Il Presidente VALLE, di concerto con il Coordinatore della I Commissione MAGGIORA, riferisce:

L'Associazione culturale "Moretta" ex "Centro Anziani G. Imbesi", costituita da cittadini italiani e stranieri liberamente associati, il cui fine statutario è facilitare l'evoluzione culturale, ricreativa e sociale, favorisce concretamente l'aggregazione tra i suoi associati, propone attività di carattere ricreativo, turistico, teatrale, musicale e culturale quali, rispettivamente, gite, operette, spettacoli, concorsi di poesie, corsi di vario genere e iniziative di cultura regionale.

L'Associazione Culturale "Torino Lucera Città d'Arte", costituita da cittadini della Circoscrizione 3 e non, il cui scopo statutario è finalizzato a rinsaldare i vincoli tra i Lucerini residenti in Torino e Provincia e a divulgare i valori artistici e culturali delle Città di Lucera e Torino e delle Regioni Piemonte e Puglia, oltre a promuovere la formazione di gruppi artistici e culturali, favorisce concretamente l'aggregazione tra gli associati mediante l'organizzazione di una serie di attività culturali che comprendono serate danzanti, incontri musicali, iniziative letterarie, gite turistico-culturali sia in Italia che all'estero.

Le succitate associazioni hanno richiesto, per lo svolgimento delle loro attività, la concessione in uso pluriennale di alcuni locali siti in Via Moretta 57/A posti al piano terra all'interno del complesso scolastico Scuola Materna "Moretta" - Scuola Media "Serantini" rispettivamente: con nota del 27 marzo 2012 prot. n. 4044 l'Associazione Moretta ha chiesto il rinnovo della concessione mentre l'Associazione Torino Lucera Città d'Arte, con nota in data 28 settembre 2011 prot. n. 12800, ha chiesto la concessione in uso pluriennale di tre locali siti nello stesso complesso.

Considerato che l'immobile di cui trattasi risulta censito tra gli immobili circoscrizionali di cui alla delibera del Consiglio Comunale (n. mecc. 9805900/49) del 15/02/1999, preso atto che per entrambe le Associazioni sussistono le condizioni di cui agli artt. 1 e 2 del Regolamento n. 214 "Regolamento per la concessione di beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale (n. mecc. 9503348/08) del 6 giugno 1995 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale (n. mecc. 9800120/08) del 16 febbraio 1998, che dispongono le categorie di Enti e le tipologie di attività ammessi per la concessione di

vantaggi economici e di cui agli artt. 4 e 5 che indicano gli immobili assegnabili con procedura ordinaria, nonché quelli per cui è prevista l'assegnazione in deroga rispetto alla procedura ordinaria per eccezionali e motivate esigenze connesse a progetti di particolare rilevanza, o in relazione ed attuale ad un concreto interesse ad un utilizzo strumentale rispetto a compiti di istituto.

Viste le istanze presentate dalle Associazioni e valutato che entrambe possono essere ammesse a fruire di vantaggi economici in quanto rispondono a caratteristiche e requisiti individuati dal succitato Regolamento, quali: l'attuazione, come emerso dagli statuti, di attività che non perseguono finalità di lucro, ai sensi dell'Art. 1 - Punto 3; la realizzazione di progetti di particolare rilevanza sociale con l'obiettivo di promuovere, gestire ed affiancare attività d'ordine ricreativo, culturale e sociale rivolte ai cittadini di tutte le età a fini aggregativi e del tempo libero, requisito richiesto dall'Art. 2 - Punto 4; lo svolgimento sul territorio circoscrizionale delle loro attività con risultati ed esperienze positivi, requisito richiesto dall'Art. 5 - lettera A.

Tenuto conto che le attività delle Associazioni coprono una zona della Circoscrizione carente di strutture similari e che i locali saranno utilizzati per l'attuazione d'attività culturali-ricreative-sportive ritenute di particolare rilevanza sociale, si è provveduto alla predisposizione delle relative istruttorie, ai sensi del combinato disposto degli artt. 5 ed 8 del Regolamento citato e a seguito di attento esame delle richieste, considerata la valenza dell'attività culturale ed aggregativa svolta dalle Associazioni, si è ritenuto opportuno, ai sensi dell'art. 6 del Regolamento n. 214 della Città di Torino, l'applicazione di un canone di concessione pari al 35% del valore di mercato determinato dalla Divisione Patrimonio, Innovazione, Lavoro e Formazione Professionale, Servizi al Cittadino – Direzione Patrimonio Settore Valutazioni – in Euro 4.350,00 per l'Associazione "Moretta" e in Euro 4.100,00 per l'Associazione "Torino Lucera Città d'Arte".

Successivamente si è provveduto a sottoporre le risultanze istruttorie al Gruppo di Lavoro Interassessorile per la concessione di immobili ad Enti ed Associazioni, costituito ai sensi del Regolamento sopra citato, il quale ha espresso parere favorevole in data 26 settembre 2013, accogliendo la proposta di applicare, ai sensi dell'articolo 6 del già citato Regolamento, un canone annuo di Euro 1.522,50 all'Associazione culturale "Moretta" e di Euro 1.435,00 all'Associazione Culturale "Torino Lucera Città d'Arte" pari, in entrambi i casi, al 35% del valore di mercato, calcolato dalla suddetta Divisione.

Considerato che i locali assegnati alla Circoscrizione sono inclusi in un grande complesso comprendente la Piscina Vigone, la Scuola Superiore Santorre di Santarosa e la Scuola Materna Moretta non è stato possibile determinare i dati planimetrici e volumetrici complessivi, pertanto è stata individuata una percentuale approssimativa, ai fini della determinazione dei consumi per utenze (elettrica, idrica e riscaldamento) imputabili alla Circoscrizione 3 per i locali alla stessa assegnati, pari al 5% rispetto al totale del Complesso. La percentuale ipotizzata per gli spazi complessivamente assegnati alla Circoscrizione 3 pari a mq 542,80 è imputabile come segue:

UTENZA ELETTRICA ED IDRICA:

- gli spazi gestiti direttamente dalla Circoscrizione 3 (salone, locale guardaroba, 2 ripostigli e pro-quota parti comuni) pari a mq 415,42 corrisponde al 76,53%,
- gli spazi assegnati all'Associazione Moretta (bar, ufficio e ripostiglio e pro-quota parti

comuni) pari a mq 65,44 corrisponde al 12,02%,

- gli spazi in fase di assegnazione - all'Associazione Torino Lucera Città d'Arte (bar, ufficio e magazzino e pro-quota parti comuni) pari a mq 62,14 corrisponde al 12,02%.

RISCALDAMENTO:

- gli spazi gestiti direttamente dalla Circostrizione 3 (salone, locale guardaroba, 2 ripostigli e pro-quota parti comuni) pari a mq 415,42 corrisponde al 76,49%,
- gli spazi assegnati all'Associazione Moretta (bar, ufficio e ripostiglio e pro-quota parti comuni) pari a mq 65,44 corrisponde al 12,04%,
- gli spazi in fase di assegnazione - all'Associazione Torino Lucera Città d'Arte (bar, ufficio e magazzino e pro-quota parti comuni) pari a mq 62,14 corrisponde al 11,47%.

Tenuto conto dell'uso non esclusivo della struttura, poiché nella stessa oltre ai locali oggetto del presente provvedimento è presente un salone servito da altri piccoli locali gestiti direttamente dalla Circostrizione e assegnato a rotazione alle Associazioni che ne fanno richiesta ai sensi del Regolamento n. 186, le due associazioni in argomento hanno provveduto all'installazione di misuratori parziali ai fini della determinazione dei consumi delle utenze elettriche e idriche.

Ai fini del recupero delle utenze la Città provvederà, a cura dei Settori competenti, secondo le modalità di seguito indicate:

- per quanto riguarda l'utenza elettrica (n. contatore IT020E00231474) il costo sarà recuperato sulla base dei consumi rilevati: per quanto riguarda l'Associazione Moretta dal misuratore parziale (s. nr.) servente entrambi i locali assegnati (poiché contigui), e per l'Associazione Torino Lucera Città d'Arte dai 3 misuratori parziali installati (n. matr. 2270845 locale bar – n. matr. 2055546 ufficio – n. matr. 2205322 magazzino);
- per quanto riguarda l'utenza idrica (n. contatore 161204658) il costo sarà recuperato sulla base dei consumi rilevati: per quanto riguarda l'Associazione Moretta dal misuratore parziale installato per il locale bar, e per l'Associazione Torino Lucera Città d'Arte dal misuratore parziale installato per il locale bar.

I concessionari si impegnano a comunicare due volte l'anno la lettura dei suindicati misuratori parziali nei mesi di aprile e di ottobre all'indirizzo di posta elettronica ufficio.utenze@comune.torino.it;

- per quanto riguarda l'utenza riscaldamento (n. contatore SAP CE-0474-X-ITC01 cod. sottostazione 442-019) sarà adottato il criterio della volumetria dell'area in concessione pari a mc 251,65 (inclusi mc 16,84 quale pro-quota parti comuni) per l'Associazione Moretta e mc 239,68 (inclusi mc 16,04 quale pro-quota parti comuni) per l'Associazione Torino Lucera Città d'Arte.

Saranno inoltre a carico del concessionario oltre alla tassa raccolta rifiuti, le altre spese ripetibili relative all'uso del locale.

Tenuto conto dell'esperienza maturata nel corso di questi anni che ha messo in rilievo l'importanza del ruolo assunto dalle Associazioni in argomento nel campo dell'aggregazione e socializzazione dei cittadini residenti nel quartiere e valutato che le attività svolte dalle medesime

si ritengono di particolare rilevanza sociale, in quanto operano in una zona della Circoscrizione carente di strutture similari, si ritiene di derogare rispetto alla procedura ordinaria di assegnazione e di applicare il comma 9 di cui all'art. 5 del più volte precitato Regolamento.

Per quanto espresso si ritiene di poter accogliere le istanze suindicate e di poter quindi e di approvare la concessione dei locali di cui trattasi alle Associazioni indicate in parola, alle condizioni di cui agli allegati schemi di disciplinare, già sottoscritti dai concessionari per preliminare accettazione, facenti parte integrante del presente provvedimento deliberativo (All. n. 1 - 2).

La durata della concessione per entrambe le Associazioni è stabilita in anni 4 a decorrere dal primo giorno del mese successivo alla data di esecutività del presente provvedimento deliberativo.

In ossequio alle disposizioni contenute nell'art. 5, comma 5, del citato Regolamento n. 214 il presente provvedimento sarà trasmesso in copia ai Servizi Centrali ed alle Divisioni Comunali competenti.

Le Associazioni in argomento hanno prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6, comma 2 della Legge 122/2010 (All.ti 3 e 4).

Si dà atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 29 luglio 2013.

Le proposte di concessione sono state discusse in sede di I Commissione rispettivamente in data in data 8 maggio 2012 l'istanza dell'Associazione "Moretta" ed in data 19 ottobre 2011 la richiesta dell'Associazione "Torino Lucera Città d'arte.

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto l'Art. 55 comma 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "**competenze proprie**" attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile;
- Visti gli Artt. 1, 2, 4, 5, 6 e 8 del Regolamento n. 214 "Regolamento per la concessione di beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 6 giugno 1995 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 16 febbraio 1998;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di individuare, ai sensi dell'art. 5 comma 9 del Regolamento n. 214, per i motivi espressi in narrativa, quale concessionario dei locali di civica proprietà, evidenziati nella planimetria di cui all'allegato disciplinare (all.to 1), siti in via Moretta 57/A, presenti nell'inventario dei beni immobili della Città di Torino alla partita 10023, gruppo II, Categoria XIV, avente superficie complessiva di mq. 66,75 (inclusi mq. 5,75 quale pro-quota servizi igienici), l'Associazione culturale "Moretta" - Codice Fiscale 97548790019 - con sede legale in via Moretta 57/A, nella persona del suo presidente e legale rappresentante Sig. Giuseppe Giacomarra, con decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla data di esecutività del presente provvedimento deliberativo, per la durata di 4 anni eventualmente rinnovabili alla scadenza con apposito provvedimento deliberativo e alle condizioni meglio specificate nell'allegato schema di convenzione;
- 2) di individuare, ai sensi dell'art. 5 comma 9 del Regolamento n. 214, per i motivi espressi in narrativa, quale concessionario dei locali di civica proprietà, evidenziati nella planimetria di cui all'allegato disciplinare (all.to 2), siti in via Moretta 57/A, presenti nell'inventario dei beni immobili della Città di Torino alla partita 10023, gruppo II, Categoria XIV, avente superficie complessiva di mq. 63,84 (inclusi mq. 5,75 quale pro-quota servizi igienici), l'Associazione culturale "Torino Lucera Città d'Arte" - Codice Fiscale 97742830017 - con sede in Torino Via Napione n. 26/B - nella persona del proprio Presidente Sig. Giuseppe LANZAFAME, con decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla data di esecutività del presente provvedimento deliberativo, per la durata di 4 anni eventualmente rinnovabili alla scadenza con apposito provvedimento deliberativo e alle condizioni meglio specificate nell'allegato schema di convenzione;
- 3) di approvare gli allegati schemi di convenzione (all.ti 1 e 2), già sottoscritti per preliminare accettazione e facenti parte integrante del presente provvedimento deliberativo, che disciplineranno i rapporti tra la Civica Amministrazione e le Associazioni suindicate nel corso della concessione;
- 4) di riconoscere all'Associazione culturale "Moretta" il vantaggio economico consistente nell'applicazione del canone annuo di Euro 1.522,50 pari al 35% del valore di mercato stimato dalla Divisione Patrimonio, Innovazione, Lavoro e Formazione Professionale, Servizi al Cittadino - Direzione Patrimonio Settore Valutazioni - in Euro 4.350,00;
- 5) Di riconoscere all'Associazione culturale "Torino Lucera Città d'Arte" il vantaggio economico consistente nell'applicazione del canone annuo di Euro 1.435,00 pari al 35% del valore di mercato stimato dalla Divisione Patrimonio, Innovazione, Lavoro e Formazione Professionale, Servizi al Cittadino - Direzione Patrimonio Settore Valutazioni - in Euro 4.100,00;
- 6) di approvare, tenuto conto dell'uso non esclusivo della struttura, l'installazione dei misuratori parziali a servizio esclusivo delle porzioni dell'immobile in concessione a ciascuna Associazione effettuata da entrambi i concessionari, a propria cura e spesa, ai fini della determinazione dei consumi idrici ed elettrici imputabili a ciascun concessionario ed il relativo impegno assunto dagli stessi a comunicare due volte l'anno la lettura dei contatori nei mesi di aprile e di ottobre all'indirizzo di posta elettronica ufficio.utenze@comune.torino.it;
- 7) di approvare, per ciò che concerne le utenze, il recupero da parte dei Settori competenti della quota a carico delle Associazioni mediante le modalità di seguito indicate:
 - per quanto riguarda l'utenza elettrica (n. contatore IT020E00231474) il costo sarà recuperato sulla base dei consumi rilevati: per quanto riguarda l'Associazione Moretta dal misuratore parziale servente entrambi i locali assegnati (poiché contigui), e per

l'Associazione Torino Lucera Città d'Arte dai 3 misuratori parziali installati (uno per ciascun locale);

- per quanto riguarda l'utenza idrica (n. contatore 161204658) il costo sarà recuperato sulla base dei consumi rilevati: per quanto riguarda l'Associazione Moretta dal misuratore parziale installato presso il locale bar, e per l'Associazione Torino Lucera Città d'Arte dal misuratore parziale installato presso il locale bar;
- per quanto riguarda l'utenza riscaldamento (n. contatore SAP CE-0474-X-ITC01 cod. sottostazione 442-019) sarà adottato il criterio della volumetria dell'area in concessione pari a mc 251,65 (inclusi mc 16,84 quale pro-quota parti comuni) per l'Associazione Moretta e e mc 239,68 (inclusi mc 16,04 quale pro-quota parti comuni) per l'Associazione Torino Lucera Città d'Arte.

Saranno inoltre a carico dei concessionari oltre alla tassa raccolta rifiuti, le altre spese ripetibili relative all'uso del locale.

Per la tassa raccolta rifiuti il concessionario sarà tenuto a presentare regolare denuncia di utilizzo dei locali agli uffici amministrativi competenti.

- 8) di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All.to 5);
- 9) di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali la concessione ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
- 10) di inoltrare, in ossequio alle disposizioni contenute nell'art. 5, comma 5, del citato Regolamento n. 214, il presente provvedimento in copia ai Servizi Centrali ed alle Divisioni Comunali competenti;
- 11) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	24
Astenuti	1 (Paoli)
Votanti	23
Voti favorevoli	23

DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3), 4), 5), 6), 7), 8), 9) e 10) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 24, Astenuti 1: Paoli, Votanti 23, Voti favorevoli 23), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

